

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
مع
تقرير مراجعي الحسابات



تلفون +٩٦٦ ١١ ٨٧٤ ٨٥٠٠
فاكس +٩٦٦ ١١ ٨٧٤ ٨٦٠٠
www.kpmg.com
رقم الترخيص ٤٦٨١١/٢٢٢ بتاريخ ١٤١٢/٩/٧ هـ

كي بي ام جي الفوزان وشركاه محاسبون
ومراجعون قانونيون
برج كي بي ام جي
طريق صلاح الدين الأيوبي
ص.ب ٩٢٨٧٦
الرياض ١١٦٦٢
المملكة العربية السعودية

تقرير مراجع الحسابات

إلى: السادة/ الشركاء
شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
المملكة العربية السعودية

لقد راجعنا القوائم المالية المرفقة لشركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة ("الشركة") والتي تشمل قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م وقوائم الدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الشركاء للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٩) المعتبرة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

مسئولية الإدارة عن القوائم المالية

تعتبر الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية بشكل عادل وفقاً لمعايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية ووفقاً لنظام الشركات وعقد تأسيس الشركة وكذلك عن نظام الرقابة الداخلية الذي تعتبره الإدارة أنه ضرورياً لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ. كما أن الإدارة قدمت لنا كافة المعلومات والإيضاحات التي طلبناها للقيام بمراجعة هذه القوائم المالية.

مسئولية مراجعي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي على هذه القوائم المالية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية وتتطلب تلك المعايير التزامنا بمتطلبات أخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على درجة معقولة من التأكد بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

تشتمل المراجعة على القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. تعتمد الإجراءات التي يتم اختيارها على تقديرنا بما في ذلك تقييمنا لمخاطر وجود أخطاء جوهرية في القوائم المالية سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ. وعند قيامنا بتقييم هذه المخاطر نأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية الخاص بإعداد وعرض قوائم مالية عادلة للمنشأة بغرض تصميم إجراءات مراجعة ملائمة للظروف المتاحة، ولكن ليس بهدف إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تتضمن أعمال المراجعة تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي استخدمتها الإدارة، بالإضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

نعتمد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة بحيث يمكن الاعتماد عليها كأساس لإبداء رأينا.

الرأي

وفي رأينا، أن القوائم المالية ككل:

- ١ - تظهر بعدل من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة ("الشركة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م ونتائج أعمالها وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وفقاً لمعايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية الملانمة لظروف الشركة، و
- ٢ - تتفق مع متطلبات نظام الشركات وعقد تأسيس الشركة فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

عن كي بي إم جي الفوزان وشركاه
محاسبون ومراجعون قانونيون


عبدالله حمد الفوزان
ترخيص رقم ٣٤٨


شركة محاسبين ومراجعين قانونيين
C.R. 46
KPMG
Certified Public Accountants
KPMG Al Foazan & Partners

التاريخ: ٢٣ جمادى الآخرة ١٤٣٨هـ
الموافق: ٢٧ مارس ٢٠١٧م

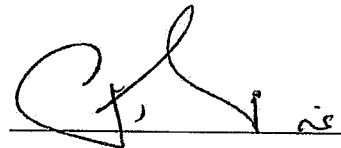
شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
قائمة المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(ألف ريال سعودي)

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	إيضاح	الموجودات
			موجودات متداولة
٥٥٤,٨٨٧	٥٢١,٥٢٦	٤	نقد وما في حكمه
٥,٣١١	١٤,٥١٥	١٣	مستحق من أطراف ذات علاقة
٣,٧٧٩	٢,٣١٥		مدفوعات مقدمة وموجودات متداولة أخرى
٥٦٣,٩٧٧	٥٣٨,٣٥٦		إجمالي الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
١,٨٠١	٥,٥٠٠	٥	ممتلكات ومعدات، صافي
٤,٤٦٨	٤,٣١٩	١٠	موجودات ضريبية مؤجلة
٦,٢٦٩	٩,٨١٩		إجمالي الموجودات غير المتداولة
٥٧٠,٢٤٦	٥٤٨,١٧٥		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
			مطلوبات متداولة
٩,٥١٣	٢٠,٤٩٠	١٣	مستحق لأطراف ذات علاقة
١٣,٤٨٥	٣٢,٨٠٩	٦	مصروفات مستحقة ومطلوبات متداولة أخرى
٢٢,٩٩٨	٥٣,٢٩٩		إجمالي المطلوبات المتداولة
			مطلوبات غير متداولة
٤,١٤٧	٦,٣٤٩		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٤,١٤٧	٦,٣٤٩		إجمالي المطلوبات غير المتداولة
٢٧,١٤٥	٥٩,٦٤٨		إجمالي المطلوبات
			حقوق الشركاء
٥٣٢,٢٣٥	٥٣٢,٢٣٥	٧	رأس المال
٦,٢٦٤	٦,٢٦٤	٨	إحتياطي نظامي
٤,٦٠٢	(٤٩,٩٧٢)		(خسائر متراكمة)/أرباح مبقاة
٥٤٣,١٠١	٤٨٨,٥٢٧		إجمالي حقوق الشركاء
٥٧٠,٢٤٦	٥٤٨,١٧٥		إجمالي المطلوبات وحقوق الشركاء

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٩) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.



رشيد الرشيد
المدير المالي



جمال الكشي
الرئيس التنفيذي

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
قائمة الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(ألف ريال سعودي)

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	إيضاح	
٣٦,٧٥٧	١٤,٦٧٨	١٣	الدخل من الأتعاب
٤,٧٨٨	٣,٠٣٥		الدخل من الوساطة المالية
١,١٦٤	٣٠٩		دخل متاجرة، صافي
-	٢,٨٢٨		أتعاب خدمة
(٢,١٦٨)	(٣٠١)		خسائر عملات أجنبية
<u>٤٠,٥٤١</u>	<u>٢٠,٥٤٩</u>		ربح التشغيل
(٣٩,٤١٠)	(٢٥,٨٢٥)	٩	مصروفات تشغيلية
<u>١,١٣١</u>	<u>(٤٥,٢٧٦)</u>		صافي (خسارة)/ربح التشغيل
١,٩٤٧	٥,٨٠٠	١٣	الدخل من العمولات الخاصة
<u>٣,٠٧٨</u>	<u>(٣٩,٤٧٦)</u>		صافي (الخسارة)/الربح قبل الضريبة
(٣٢٥)	(١٤٩)	١٠	ضريبة الدخل
(٧٧٨)	(١٣,٠٨٥)	١٠	- المؤجلة
<u>١,٩٧٥</u>	<u>(٥٢,٧١٠)</u>		- الحالية
			صافي (خسارة)/ربح السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٩) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
قائمة التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(ألف ريال سعودي)

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	إيضاح
		الأنشطة التشغيلية:
٣,٠٧٨	(٣٩,٤٧٦)	صافي (الخسارة)/الربح قبل الضريبة
		تعديلات لتسوية صافي (الخسارة)/الربح قبل الضريبة مع صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية:
(١,١٦٤)	--	أرباح بيع استثمارات محتفظ بها لأغراض المتاجرة
١,٠٧٠	١,١٤٢	الاستهلاك
١,٢٠٣	٢,٥٤٥	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٤,١٨٧	(٣٥,٧٨٩)	
		صافي النقص/(الزيادة) في الموجودات التشغيلية:
٣٢,٠٥٨	(٩,٢٠٤)	مستحق من أطراف ذات علاقة
(١,١٥٧)	١,٦١٣	مدفوعات مقدمة وموجودات متداولة أخرى
		صافي الزيادة/(النقص) في المطلوبات التشغيلية:
(١٢,٠٨٠)	١٠,٩٧٧	مستحق لأطراف ذات علاقة
(٧,٧٢٦)	٦,٠٩٠	مصرفات مستحقة ومطلوبات متداولة أخرى
١٥,٢٨٢	(٢٦,٣١٣)	
-	-	١٠ ضريبة الدخل المدفوعة
(٢,٤٠٦)	(٣٤٣)	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
١٢,٨٧٦	(٢٦,٦٥٦)	صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية:
(٣٠٧)	(٤,٨٤١)	شراء ممتلكات ومعدات
(٧,٨٣٨)	-	شراء استثمارات مقتناة بغرض المتاجرة
٩,٠٠٢	-	بيع استثمارات مقتناة بغرض المتاجرة
٨٥٧	(٤,٨٤١)	صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية:
-	(١,٨٦٤)	١٤ توزيعات أرباح مدفوعة
-	(١,٨٦٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
١٣,٧٣٣	(٣٣,٣٦١)	صافي (النقص)/الزيادة في النقد وما في حكمه
٥٤١,١٥٤	٥٥٤,٨٨٧	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٥٥٤,٨٨٧	٥٢١,٥٢٦	٤ النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٩) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
قائمة التغييرات في حقوق الشركاء
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(الف ريال سعودي)

الإجمالي	(خسائر متراكمة)/أرباح مبقاة	الاحتياطي النظامي	رأس المال	إيضاح	
٥٤١,١٢٦	٢,٨٢٤	٦,٠٦٧	٥٣٢,٢٣٥		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ م
١,٩٧٥	١,٩٧٥	-	-		صافي ربح السنة
-	(١٩٧)	١٩٧	-	١	محول إلى الاحتياطي النظامي
-	-	-	-	١٤	توزيعات أرباح مدفوعة خلال السنة
٥٤٣,١٠١	٤,٦٠٢	٦,٢٦٤	٥٣٢,٢٣٥		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ م
(٥٢,٧١٠)	(٥٢,٧١٠)	-	-		صافي ربح السنة
-	-	-	-	١	محول إلى الاحتياطي النظامي
(١,٨٦٤)	(١,٨٦٤)	-	-	١٤	توزيعات أرباح مدفوع خلال السنة
٤٨٨,٥٢٧	(٤٩,٩٧٢)	٦,٢٦٤	٥٣٢,٢٣٥		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٩) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م

١. التنظيم والأنشطة الرئيسية

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة هي شركة ذات مسؤولية محدودة تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية وتعمل بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٢٣٩٧٧٣ الصادر بتاريخ ١٠/٢٤/١٤٢٨ هـ (الموافق ١١/٥/٢٠٠٨م). حصلت الشركة على ترخيص مزاوله أعمالها من هيئة السوق المالية ("الهيئة") بتاريخ ١٢ يناير ٢٠٠٨م.

فيما يلي عنوان الشركة الرئيسي:
دويتشه للأوراق المالية العربية السعودية
الدور ١٧ - برج الفيصلية
طريق العليا
ص.ب. ٣٠١٨٠٩
الرياض ١١٣٧٢
المملكة العربية السعودية

يتمثل هدف الشركة بتقديم سلسلة متكاملة من الخدمات المصرفية الاستثمارية بما فيها ترتيب وتقديم الخدمات الاستشارية، والتعامل كأصيل أو وكيل، وإدارة الصناديق الاستثمارية في أسواق الأسهم المحلية والدولية.

٢. أسس الإعداد

(أ) المعايير المحاسبية المطبقة

تم إصدار نظام شركات جديد بموجب المرسوم الملكي رقم م/٣ بتاريخ ١١ نوفمبر ٢٠١٥م (يشار إليه فيما يلي بـ "النظام") والذي دخل حيز التنفيذ بتاريخ ١٤٣٧/٧/٢٥ هـ (الموافق ٢ مايو ٢٠١٦م). يجب على الشركة أن تقوم بتعديل عقد التأسيس عند وجود أية تغييرات ليتمشى مع مواد النظام. وعليه يجب على الشركة عرض عقد التأسيس المعدل على الشركاء باجتماعهم في جمعية عامة غير عادية للمصادقة عليه. هذا ويتوقع ان يتحقق الإلتزام الكامل بالنظام في موعد لا يتجاوز ١٤٣٨/٧/٢٤ هـ (الموافق ٢١ أبريل ٢٠١٧م).

تم إعداد القوائم المالية المرفقة وفقا لمعايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية الصادرة عن الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين.

(ب) أسس القياس

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء القياس بالقيمة العادلة للاستثمارات المقتناة بغرض المتاجرة والمشتقات والمطلوبات المالية المتعلقة بالسداد النقدي لمدفوعات الأسهم حيث تثبت بقيمتها العادلة وباستخدام مبدأ الاستحقاق المحاسبي ومفهوم الاستمرارية.

(ج) عملة العرض والنشاط

يتم عرض هذه القوائم المالية بالريال السعودي الذي يعتبر عملة النشاط الرئيسية. وتم تقريب كافة المبالغ المالية المعروضة إلى أقرب ألف.

(د) استخدام الأحكام والتقديرات

يتطلب إعداد القوائم المالية من الإدارة استخدام الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر في تطبيق السياسات وعلى المبالغ المبينة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على أساس مستمر. يتم إظهار مراجعة التقديرات المحاسبية في فترة المراجعة والفترات المستقبلية التي تتأثر بها.

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بشكل ثابت على جميع الفترات المعروضة في القوائم المالية. تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتماشى مع طريقة العرض للسنة الحالية.

(أ) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من نقد بالصندوق ونقد لدى البنوك واستثمارات أخرى قصيرة الأجل عالية السيولة، إن وجدت، والتي تكون فترة استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل وتتوفر للشركة بدون أية قيود.

(ب) الاستثمارات المقتناة بغرض المتاجرة

يتم تصنيف الاستثمارات في هذه الفئة كاستثمارات مقتناة بغرض المتاجرة عند إثباتها. الاستثمارات المصنفة كاستثمارات تجارية يتم اقتناؤها بشكل أساسي بغرض بيعها أو إعادة شراؤها على المدى القصير وتسجل بقيمتها العادلة في قائمة المركز المالي. التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات يتم الاعتراف بها في قائمة الدخل.

(ج) الذمم التجارية المدينة

يتم إظهار الذمم التجارية المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي ناقصاً المخصصات التي تمت للمبالغ التي ترى الإدارة عدم إمكانية تحصيلها. يتم شطب الديون المعدومة عند تحديدها.

(د) الممتلكات والمعدات

يتم إظهار الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد خصم الاستهلاك المتراكم.

يتم استهلاك تكلفة الممتلكات والمعدات باستخدام طريقة القسط الثابت على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات كما يلي:

تحسينات على مبان مستأجرة	٥ سنوات أو فترة الإيجار أيهما أقل
أثاث وتراكيبات	٥ - ١٠ سنوات
كمبيوتر ومعدات مكتبية	٣ - ٥ سنوات

يتم تحديد الأرباح والخسائر عند الاستبعاد بمقارنة المتحصلات مع القيم الدفترية. يتم إدراج هذه الأرباح والخسائر على قائمة الدخل والإفصاح عنها كإيرادات أو مصروفات أخرى.

تم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد المنافع الاقتصادية المستقبلية الكامنة في بند الممتلكات والمعدات. يتم قيد كافة النفقات الأخرى في قائمة الدخل عند تكبدها.

(هـ) ضريبة الدخل

الضريبة الحالية:

تتكون مصروفات الضريبة من الضريبة الحالية والمؤجلة والتي يتم الاعتراف بها في قائمة الدخل ويتم احتسابها وفقاً لأنظمة الضريبة المعمول به في المملكة العربية السعودية.

ضريبة الدخل الحالية هي الضريبة المتوقعة دفعها أو استلامها على أساس الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة للسنة باستخدام المعدلات الضريبية السائدة بتاريخ التقرير بالإضافة إلى أية تعديلات على الضريبة المستحقة التي تتعلق بسنوات سابقة.

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(ألف ريال سعودي)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

هـ) ضريبة الدخل (يتبع)

الضريبة المؤجلة:

يتم تسجيل ضرائب الدخل المؤجلة التي تتعلق بالفروقات المؤقتة بين القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات لأغراض التقارير المالية والمبالغ المستخدمة لأغراض الضريبة. تقاس الضرائب المؤجلة باستخدام المعدلات الضريبية السائدة والتي يتوقع تطبيقها على الفروقات المؤقتة عندما يتم عكسها بناء على الأنظمة السائدة بتاريخ التقرير.

يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة للخسائر الضريبية غير المستخدمة والفروقات المؤقتة القابلة للخصم إلى المدى الذي يتوقع أن الأرباح المستقبلية ستكون متاحة لاستخدامها مقابل تلك الموجودات والمطلوبات الضريبية. تتم مراجعة القيمة الدفترية لضرائب الدخل المؤجلة المصنفة كموجودات في كل تاريخ تقرير وتخفيض بالقدر الذي لم يعد فيه إمكانية تحقق أرباح.

و) الذمم الدائنة والمستحقات

يتم قيد المطلوبات مقابل المبالغ التي سيتم دفعها مستقبلاً مقابل السلع أو الخدمات سواء تمت فوترتها من قبل مورد الخدمة أم لا.

ز) مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مكافأة نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لنظام العمل والعمال بالمملكة العربية السعودية ويمثل مبلغ مستحق يقيد على قائمة الدخل. ويتم احتساب هذه المكافأة على أساس القيمة الحالية للمزايا المقررة التي يستحقها الموظف في حالة تركه العمل في تاريخ قائمة المركز المالي.

ح) تحقق الإيرادات

يتم إثبات الإيرادات على النحو التالي:

- يتم إثبات إيرادات ودخل الوساطة على أساس الاستحقاق عند تقديم الخدمات.
- يتم إثبات دخل توزيعات الأرباح عند نشوء الحق باستلام الدفعات.
- يتم إثبات أتعاب الخدمات على أساس الاستحقاق المحاسبي استناداً إلى عقود الخدمات المنطبقة.
- يتم إثبات الأرباح/(الخسائر) من أنشطة المتاجرة الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة والاستبعادات في قائمة الدخل.

ط) عقود الإيجار التشغيلية

يتم تحميل المبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلي، على قائمة الدخل على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقود الإيجار.

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(ألف ريال سعودي)

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ي) الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

تتم مراجعة الموجودات المالية (عدا تلك التي تقاس بالقيمة العادلة) والممتلكات والمعدات وغيرها من الموجودات غير المتداولة للتأكد من وجود أي دليل على انخفاض قيمة هذه الموجودات كلما أشارت الأحداث أو التغييرات في الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية. ويتم إثبات الخسارة الناتجة عن الانخفاض في القيمة، إن وجدت، والتي تمثل زيادة القيمة الدفترية عن القيمة القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة بعد خصم مصروفات البيع أو قيمة الأصل عند الاستخدام، أيهما أكبر. لغرض تقييم الانخفاض في قيمة الموجودات، يتم تجميع الموجودات إلى أدنى مستوى لها بحيث يمكن تحديد التدفقات النقدية لكل وحدة بصورة منفصلة.

يتم إجراء تقييم في تاريخ قائمة مركز مالي للتأكد فيما لو كان هناك دليل موضوعي على أن الموجودات أو مجموعة الموجودات قد تنخفض في تاريخ قائمة المركز المالي. في حال وجود هذا الدليل فإن القيمة المقدرة القابلة للاسترداد لتلك الموجودات يتم تحديدها وأي خسائر إنخفاض على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة يتم الإعراف للتغيرات في قيمتها الدفترية.

(ك) المقاصة

تتم تسوية الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية وقيدها بالصافي في قائمة المركز المالي عندما يكون هناك حق قانوني نافذ بتسوية المبالغ المثبتة وعندما تتوفر النية لدى الشركة تسوية على أساس الصافي، أو لتحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات معاً.

(ل) ترجمة العملات الأجنبية

تتم ترجمة المعاملات التي تتم بعملات أجنبية إلى الريال السعودي بأسعار الصرف السائدة في تاريخ تلك المعاملات. فإنه في تاريخ قائمة المركز المالي يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأجنبية لتعكس ما يعادلها بالريال السعودي بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. تدرج الأرباح والخسائر الناتجة عن ترجمة العملات الأجنبية في قائمة الدخل.

(م) المخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان للشركة تقديرات يمكن الاعتماد عليها نتيجة لأحداث سابقة ناتج عنها إلزام قانوني حالي أو ضمني يمكن تقديره بشكل موثوق، مع احتمال وجود ضرورة لتدفقات إقتصادية خارجة لسداد ذلك الإلتزام.

(ن) الموجودات المحتفظ بها كأمانة أو بصفة ائتمانية

إن الموجودات المحتفظ بها كأمانة أو بصفة ائتمانية لا تعتبر كموجودات للشركة وبالتالي لا يتم إدراجها في القوائم المالية؛ وإنما يتم اعتبارها كبنود خارج قائمة المركز المالي.

(س) خطة خيار مشاركة الموظفين

بعض موظفي الشركة مؤهلين ضمن برنامج تشجيعي لتملك أسهم الشركة الممنوح بواسطة الشركة الأم (دويتشه بنك أي جي) والتي يتم تسويتها في حصة بنك دويتشه بنك أي جي. الشركة بإعتبارها منشأة مستلمة ليس عليها إلزام لتسويتها نقداً أو موجودات أخرى حيث أن أدوات ملكية خاصة بها ليست أدوات ملكيتها وعليه يتم تصنيف ترتيبات دفعات مقابل أسهم كتسوية نقدية في هذه القوائم المالية.

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(ألف ريال سعودي)

٤. نقد وما في حكمه

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	
٤٥٠,٠٠٠	٤٥٠,٠٠٠	نقد لدى البنك:
١٠٤,٨٨٧	٧١,٥٢٦	- ودائع لأجل
٥٥٤,٨٨٧	٥٢١,٥٢٦	- النقد لدى البنك - حساب جاري

تمثل الودائع لأجل التمويل المودع لدى بنك دويتشه أي جي - فرع الرياض والذي يحمل نسبة عمولة بمعدل ١,٨٥٪ (٢٠١٥ م: ٠,٥٠٪) وتستحق في ٢٨ فبراير ٢٠١٧ م.

٥. الممتلكات والمعدات، صافي

إجمالي ٢٠١٥ م	إجمالي ٢٠١٦ م	أجهزة حاسب آلي ومعدات مكتبية	اثاث ومفروشات	تحسينات على عقارات مستأجرة	التكلفة:
١٥,٢٣٦	١٥,٦٤٣	٥,٣٩١	٣,٧٤٢	٦,٥١٠	الرصيد في بداية السنة
٣٠٧	٤,٨٤١	٣٢٩	٤٩٢	٤,٠٢٠	إضافات خلال السنة
١٥,٦٤٣	٢٠,٤٨٤	٥,٧٢٠	٤,٢٣٤	١٠,٥٣٠	
١٢,٧٧٢	١٣,٨٤٢	٤,٦٣٩	٢,٩٤٢	٦,٢٦١	الاستهلاك المتراكم:
١,٠٧٠	١,١٤٢	٥٤١	٢٥٠	٣٥١	الرصيد في بداية السنة
١٣,٨٤٢	١٤,٩٨٤	٥,١٨٠	٣,١٩٢	٦,٦١٢	المحمل للسنة
					صافي القيمة الدفترية
-	٥,٥٠٠	٥٤٠	١,٠٤٢	٣,٩١٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
١,٨٠١	-	٧٥٢	٨٠٠	٢٤٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ م

٦. مصرفات مستحقة ومطلوبات متداولة أخرى

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	
١,٠٨٢	١٥,٧٥٥	ضريبة دخل مستحقة
٣٣١	٨,٨١٦	مصرفات مستحقة أخرى
٧,٩٠٨	٣,٠٧٤	مخصص مكافآت
٢٣٧	١,٣٩٩	خطة خيار مشاركة للموظفين
٣,٩٢٧	٣,٧٦٥	أخرى
١٣,٤٨٥	٣٢,٨٠٩	

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(ألف ريال سعودي)

٧. رأس المال

يتكون رأس مال الشركة المرخص به والمصدر والمنفوع بالكامل من ٥٣,٢ مليون سهم بقيمة ١٠ ريال سعودي لكل سهم.

عدد الحصص	نسبة المساهمة %	المبلغ ريال سعودي
٥٠,٥٦٣	%٩٥	٥٠٥,٦٢٣
٢,٦٦١	%٥	٢٦,٦١٢
٥٣,٢٢٤	%١٠٠	٥٣٢,٢٣٥

بنك دويتشه (أي جي)
دي بي أسواق المال (دويتشلاند) جي لم بي إنش

٨. الاحتياطي النظامي

بموجب المادة (١٢٥) من نظام الشركات في المملكة العربية السعودية، على الشركة تحويل ما لا يقل عن ١٠٪ من صافي الربح إلى الاحتياطي النظامي حتى يبلغ ذلك الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المنفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع على الشركاء.

٩. مصروفات تشغيلية

٢٠١٦ م	٢٠١٥ م
٣١,٥٤٠	٢٧,٣٥٣
١٣,١٤٠	٤,٢٨٩
-	-
٢,١١٦	١,٩٤٢
٢,١١٥	(١,٦٥٦)
١,٥٥٩	٦٥٧
١,١٥٤	١,٥٢٢
١,١٤٢	١,٠٧٠
١٣,٠٦٧	٤,٢٣٣
٦٥,٨٢٥	٣٩,٤١٠

رواتب ومصروفات خاصة بالموظفين
نفقات من مجموعة دويتشه لخدمات مساندة (إيضاح ١٣):
- المكتب الإقليمي/ فروع أخرى
- دويتشه بنك - فرع الرياض
سفر
مصروفات تقنية معلومات
أتعاب قانونية واستشارية
إتصالات
الاستهلاك (إيضاح ٥)
أخرى
الإجمالي

١٠. ضرائب الدخل

أ) الحركة في ضريبة الدخل

مخصص الضريبة/الضريبة المدفوعة مقدماً	٢٠١٦ م	٢٠١٥ م
(٩١٢)	(١,٦٩٠)	
١٣,٠٨٥	٧٧٨	
-	-	
-	-	
١٢,١٧٣	(٩١٢)	

الرصيد في ١ يناير
نفقات/ (رد) ضريبة
السنة الحالية
السنة السابقة
مدفوع خلال السنة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(ألف ريال سعودي)

١٠. ضرائب الدخل (يتبع)

(ب) ضريبة الدخل المؤجلة المعترف بها

نفقات موجودات الضريبة المؤجلة المعترف بها في ٣١ ديسمبر تخص التالي:

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	
٩٤٢	٤٧٥	ممتلكات ومعدات
٨٣٠	١,٢٧٠	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢,٦٩٦	٢,٥٧٤	ترحيل الخسائر
٤,٤٦٨	٤,٣١٩	ضريبة الدخل المؤجلة

فيما يلي ملخصاً لحركة موجودات ضريبة الدخل المؤجلة خلال السنة:

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	
٤,٧٩٣	٤,٤٦٨	الرصيد في بداية السنة
(٣٢٥)	(١٤٩)	المحمل للسنة
٤,٤٦٨	٤,٣١٩	الرصيد في نهاية السنة

(ج) موقف الربوط الضريبية

قدمت الشركة إقرارات ضريبة الدخل حتى السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ م إلى الهيئة العامة للزكاة والدخل ("الهيئة"). ولكن لم يتم إصدار الربط حتى تاريخه على الرغم من قيام المصلحة بطلب معلومات إضافية للسنوات من ٢٠٠٧ م إلى ٢٠١٣ م والتي تم تقديمها.

خلال سنة ٢٠١٥ م استلمت الشركة ربط ضريبي أولي من الهيئة للسنوات ٢٠٠٧ م إلى ٢٠١٣ م نتج عنها التزاما ضريبي إضافي بمبلغ ٥٠,٧ مليون ريال سعودي نتج بصورة رئيسية بسبب عدم السماح بخصم بعض المصروفات من الوعاء الضريبي للشركة.

تعتقد الإدارة أن مطالبة الهيئة غير مبررة وقامت بالإعتراض وما زالت الدعوى تحت الفحص من قبل الهيئة. قامت الشركة بصورة إحترازية بتكوين مخصص للإلتزام الإضافي للضريبة المتعلقة بالسنوات ٢٠٠٧ م إلى ٢٠١٣ م بمبلغ ٢٠,٧ مليون ريال سعودي تغطي مبلغ ٧,٦ مليون ريال سعودي غرامة التأخير).

١١. الموجودات المحتفظ بها كأمانة أو بصفة إنتمائية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م بلغت الموجودات المحتفظ بها كأمانة أو بصفة إنتمائية مبلغ ٢٧٨ مليون ريال سعودي (٢٠١٥ م: ٩٠٨ مليون ريال سعودي) محتفظ بها لدى بنك تجاري محلي. تم الإحتفاظ بهذه المبالغ لدى الشركة بواسطة عملائها بغرض الاستثمار في سوق الأوراق المالية المحلية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م كانت الشركة تحتفظ بأوراق مالية تمثل حقوق ملكية بقيمة سوقية بلغت ٧٨١ مليون ريال سعودي (٢٠١٥ م: ١,٥٣١ مليون ريال سعودي) بموجب اتفاقيات مقايضة. حيث تم الإحتفاظ بهذه الأوراق المالية وفقاً للتعميم الصادر عن هيئة السوق المالية بتاريخ ٢١ أغسطس ٢٠٠٩ م. وحيث سمحت الهيئة، بموجب هذا التعميم، للأشخاص المرخص لهم بإبرام اتفاقيات مبادلة مع مستثمرين أجانب غير مقيمين لنقل المنافع الاقتصادية لأسهم الشركات السعودية المدرجة على تداول في حين يحتفظ الأشخاص المرخص لهم بملكية الأسهم القانونية.

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ م
(ألف ريال سعودي)

١٢. الارتباطات والالتزامات المحتملة

(أ) الالتزامات

إلتزامات الإيجار

فيما يلي تحليلاً بالحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية كما في ٣١ ديسمبر للسنوات القادمة:

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	
١٥٥	١٥٦	خلال سنة واحدة
١٣	٨٦٩	بين سنة وخمس سنوات
١٦٨	١,٠٢٥	المجموع

١٣. معاملات مع أطراف ذات علاقة

في سياق نشاطها العادي، تجري الشركة معاملات تجارية مع أطراف ذات علاقة. تتضمن الأطراف ذات العلاقة بالشركة المركز الرئيسي لمجموعة بنك دويتشه، والمكاتب الإقليمية وفروع أخرى بما فيها بنك دويتشه أي جي - فرع الرياض.

أبرمت الشركة اتفاقيات مع بنك دويتشه أي جي وفروعه (المساهم الرئيسي) من شأنها تأمين أسس متفق عليها لتقاسم الإيرادات الناتجة عن المشاريع المنفذة بالتضامن، ولإسترداد المصاريف المتكبدة في هذه المشاريع حيث يتم اعتمادها بواسطة إدارة الشركة.

تتكون أرباح الأتعاب الإيرادات المستلمة بواسطة الشركة من دويتشه بنك أي جي وشركاته الزميلة بموجب اتفاقيات تقاسم الإيرادات للمنتجات المعروضة لعملاء الشركة.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في القوائم المالية:

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	
٢٤,١٠٩	١٠,٥٢٦	<u>الإيرادات:</u>
-	٢,٨٢٨	دخل أتعاب - المكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه والفروع الأخرى
١,٩٤٧	٢,٤٠٠	دخل الخدمات - بنك دويتشه أي جي - فرع الرياض
		الدخل من العمولات الخاصة - دويتشه بنك أي جي - فرع الرياض
		<u>المصروفات:</u>
٤,٢٨٩	١٣,١٤٠	مصروفات خدمات المساندة:
١٤,٤٧١	١٠,٠٥٩	المكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه والفروع الأخرى
		تعويضات لموظفي الإدارة العليا

فيما يلي الأرصدة كما في ٣١ ديسمبر الناتجة عن المعاملات المدرجة في القوائم المالية:

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	
٥,٣١١	١٤,٥١٥	مستحق من المكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه والفروع الأخرى
٩,٥١٣	٢٠,٤٩٠	مستحق للمكاتب الإقليمية لمجموعة دويتشه والفروع الأخرى

إضافة إلى ذلك تحتفظ الشركة برصيد لدى بنك دويتشه أي جي - فرع الرياض بمبلغ ٥٢١,٥٢٦ ريال سعودي (٢٠١٥ م); ٥٥٤,٨٨٧ ريال سعودي) والذي يعتبر البنك الذي تتعامل معه الشركة. كما أن مبلغ ١,٣٩٩ ريال سعودي (٢٠١٥ م: ٢٣٧ ريال سعودي) مستحق للشركة الأم يخص خطة تملك أسهم الموظفين (إيضاح ٦).

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م
(ألف ريال سعودي)

١٤. توزيعات الأرباح

قامت الشركة بتوزيع صافي أرباح نقدية بمبلغ ١,٨٦٤ مليون ريال سعودي (٢٠١٥م: لا شيء).

١٥. القيمة العادلة للأدوات المالية

هي القيمة التي يمكن بموجبها تبادل أصل أو سداد التزام ما بين أطراف راغبة في ذلك وتتم بنفس شروط التعامل مع الأطراف الأخرى.

إن القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية.

١٦. الأدوات المالية وسياسات إدارة المخاطر

تمثل إدارة المخاطر أحد أهم عناصر الأعمال التجارية في الشركة. تتمثل المخاطر الرئيسية التي تواجهها الشركة بتلك المرتبطة بالسيولة وحركة معدلات العمولة الخاصة وأسعار صرف العملات الأجنبية. تتم إدارة هذه المخاطر بالطريقة التالية:

مخاطر الائتمان

هي المخاطر المتمثلة في عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته مما يتسبب في خسائر مالية للطرف الآخر. ليس لدى الشركة تركيز جوهري لمخاطر الائتمان لدى الأطراف غير ذات العلاقة. تقوم الشركة بإيداع أرصبتها البنكية لدى بنك دويتشه فرع الرياض، وهو أحد الأطراف ذات العلاقة ولديه تصنيف ائتماني عالي. تستحق الذمم المدينة بشكل رئيسي على عملاء محليين وأطراف ذات علاقة ويتم إثباتها بقيمتها المقدرة القابلة للتحقق.

مخاطر العملات

تتمثل في احتمال تذبذب قيمة أداة مالية ما نظراً للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تتم معاملات الشركة بصورة أساسية بالدولار الأميركي واليورو. إن أسعار الصرف لترجمة الريال السعودي إلى الدولار الأميركي مرتبطة بها وعليه فإن الشركة غير معرضة لمخاطر العملات بالنسبة للمعاملات التي تتم بالدولار الأميركي. تقوم الشركة بإدارة مخاطر العملات عن طريق مراقبة الأوضاع بشكل منتظم.

مخاطر معدلات العمولة الخاصة

تنشأ مخاطر معدلات العمولة الخاصة من احتمالية تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. وحيث لا يوجد لدى الشركة موجودات ومطلوبات تحمل فوائد فيما عدا الوديعة لأجل والتي يتم تحميلها بنسبة فائدة ثابتة، لا تواجه الشركة مخاطر معدلات عمولة خاصة.

مخاطر السيولة

تتمثل في عدم قدرة الشركة على توفير الأموال اللازمة للوفاء بالتزاماتها المالية. يمكن أن تنتج مخاطر السيولة عن اضطرابات السوق التي قد تتسبب بنضوب بعض موارد التمويل بشكل فوري. لتفادي هذه المخاطر، تقوم إدارة الشركة بمراقبة منتظمة للسيولة المتوفرة وللتزامات الشركة الحالية والمستقبلية.

شركة دويتشه العربية السعودية للأوراق المالية المحدودة
(شركة ذات مسؤولية محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م
(الف ريال سعودي)

١٧. إفصاحات كفاية رأس المال

وفقاً لإفصاحات الركيزة ٣ بموجب قواعد الكفاية المالية الجديدة.

٢٠١٥م	٢٠١٦م	
٥٣٨,٦٣٣	٤٨٤,٢٠٨	<u>قاعدة رأس المال</u>
--	--	الشريحة الأولى لرأس المال
٥٣٨,٦٣٣	٤٨٤,٢٠٨	الشريحة الثانية لرأس المال
		إجمالي قاعدة رأس المال
		<u>الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال</u>
١٩,٨٤٨	١٩,٥٠٥	مخاطر الائتمان
١,٣٣٠	٣,٤٨٠	مخاطر السوق
٩,٨٥٣	١٦,٤٥٦	مخاطر التشغيل
٣١,٠٣١	٣٩,٤٤١	المجموع
٥٠٧,٦٠٢	٤٤٤,٧٦٧	نسبة كفاية رأس المال:
١٧,٣٦	١٢,٢٨	الفائض في رأس المال
		معدل دوران رأس المال (حسب الأيام)

- أ. قاعدة رأس مال الشركة يتكون من الشريحة الأولى لرأس المال فقط التي تتكون من رأس المال المدفوع والأرباح المبقاة والإحتياطي النظامي.
- ب. الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال لمخاطر السوق والائتمان والتشغيل يتم إحتسابها وفقاً للمتطلبات المحددة في الباب الثالث من قواعد الكفاية المالية الصادرة بواسطة هيئة السوق المالية.
- ج. تهدف الشركة من إدارة رأس المال الإلتزام بالمتطلبات بواسطة هيئة السوق المالية لضمان قدرة الشركة على الاستمرار وفقاً لمفهوم الاستمرارية والحفاظ على قاعدة رأسمال قوية.

١٨. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتماشى مع طريقة العرض للسنة الحالية.

١٩. إعتماد مجلس الإدارة

تم إعتماد القوائم المالية بواسطة مجلس الإدارة في ١٣ مارس ٢٠١٧م وتوقيعها نيابة عنهم من قبل الرئيس التنفيذي ومدير الشؤون المالية.